

Tiu<sup>n</sup> Hông-un bók-su kà-khò 張宏恩牧師教課。



# 我在台北大專學白話字

## Góa tī Tâi-pak Tâi-choan òh Pèh-ōe-jī

Hó-ka-chài ū lāu-su ê thê-chhé<sup>n</sup>, góa chiah chai-ia<sup>n</sup> goân-lâi tī-leh kî-tó ê sí-chūn, ài iōng “Goán”, bē-sái iōng “Lán”

文 | Lí Pōe-bûn 李佩紋 / 國立台北大學歷史學系學生，台北大專北大長青團契友

圖 | Ông Phok-hiân 王博賢

Sè-hàn ê sí-chūn, khò-sè ka-kī ū leh kap chhù lâi-té ê sí-tōa-láng kóng Tâi-gí, tiō bô leh kiū chin-pō, liáh-chún kóng ka-kī í-keng chiok lī-hāi-ah. It-tit kàu thak ko-tiong ê sí-chūn, chiah hiōng-hiōng hoat-hiān góa kin-pún tō bô ka-kī siū<sup>n</sup>-ê hiah-nih gâu, m̄-nā kóng Tâi-gí kóng kah chiok bē liàn-túg, liān Pèh-ōe-jī mā khòa<sup>n</sup> lóng bô.

Tùi hit-sí khai-sí, ū-tiōh beh kā ka-kī ê bó-gí chhōe tng--lâi, góa tiō ē tī bāng-lō chhōe chu-goân, ka-kī òh Pèh-ōe-jī. Ah-m̄-koh, bô tōe lāu-su leh òh, hāu-kó chóng--sī iú-hān, só-í kū-nî ē-tàng tī Tâi-choan Tiong-sim siōng-khò, chin-chià<sup>n</sup> sí chiok hoa<sup>n</sup>-hí ê tãi-chì, tak-pái mā lóng chiok kî-thāi beh khi siōng-khò ê jít-chí.

Tī kū-ní ê Tâi-bûn-khò, bô-lûn sī lāu-su ê iōng-sim chai-pôe, á-sī kap tōng-òh chò-hóe thak ê bûn-chiu<sup>n</sup>, sīm-chì sī hām tãi-ke tau-tīn oân-sêng ê chhek-giām, lóng hō góa tùi Pêh-ōe-jī, Tâi-lô kap Hàn-jī ū koh-khah chē ê liáu-kái.

M̄-nā sī án-ne niā-niā, góa khah-chá hán-tit iōng Tâi-gí leh kī-tó, kiat-kó ū chiok chē mê-kak lóng m̄ chai, mā bē khi chù-ì--tiòh, hó-ka-chài ū lāu-su ê thê-chhé<sup>n</sup>, góa chiah chai-ia<sup>n</sup> goân-lái tī-leh kī-tó ê sī-chūn, ài iōng “Goán”, bē-sái iōng “Lán” .

Tī hia m̄ sī kan-ta hák-síp nā-tiā<sup>n</sup>, góa mā sèk-sāi chiok chē lāng, koh kau-tiòh sin ê pêng-iú. Ah-koh-ū, siōng-khò chìn-chêng koh ē-tàng kap tãi-ke khai-káng kiam kau-liú, òh kah chiok sit-chì ê sī-chūn mā ū lāng

ē kā góa kó-lē. Chiah-ê kì-ek kau ta<sup>n</sup> iáu-koh ē hō góa kám-siū-tiòh hit-tng-sī ê un-loán.

Chòe-āu, góa siū<sup>n</sup>-beh kám-siā múi chít-ê tī Tâi-choan Tiong-sim tú--tiòh ê lāng, ē-ēng-tit kap tãi-ke tau-tīn hák-síp sit-chāi ū-kàu hēng-hok--ê. Sui-jiân góa chít-má ê thēng-tō iáu bô-hoat-tō chhut-sai, m̄-koh òh Tâi-gí pún-té tō-sī chít-tiâu chiok tng ê lō, sòa--lòh-lài, góa mā ē kè-siòk phah-pià<sup>n</sup>, kè-siòk hiòng-chêng kiá<sup>n</sup>.



本文母語聲音QR Code

# 東榮診所

家庭醫學專科

洪芳茂 醫生

全身健檢 · 轉診診斷服務

東榮健康全方位：<http://www.markettaiwan.com.tw/jnnemabel/>

保養主治項目：

營養健康調理諮詢 | 等滲透天然營養品

感冒 | 頭痛 | 頭暈

疼痛 | 酸痛

自律神經失調 | 神經衰弱

戒菸 | 戒酒

減重

TEL : 04-23583769

40766 台中市西屯區中工三路78號